

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2006-2007

---

20 AVRIL 2007

---

**Proposition de loi modifiant le Code électoral, visant à introduire le vote par correspondance électronique pour le vote des Belges résidant à l'étranger**

(Déposée par M. Alain Destexhe)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

### 1. Comment le Belge résidant à l'étranger peut-il voter ?

Depuis la modification du Code électoral en 2003, les Belges résidant à l'étranger et qui se sont inscrits, ont le droit de voter aux élections législatives. Un titre *IVbis* «Vote des Belges résidant à l'étranger» a été intégré dans le Code électoral et détermine les modalités pratiques du vote.

«Tous les Belges inscrits aux registres de la population tenus dans les postes diplomatiques ou consulaires de carrières belges à l'étranger et qui remplissent les conditions de l'électorat sont soumis à l'obligation de vote. Ces personnes s'inscrivent comme électeur dans la commune belge de leur choix» (1).

Lors des élections législatives de mai 2003, les Belges résidant à l'étranger et inscrits dans le registre consulaire de l'ambassade, ont reçu un document leur demandant s'ils souhaitaient voter. Pour ce, ils devaient compléter un formulaire dans lequel ils précisaient le choix de la commune en Belgique ainsi que le mode de vote choisi.

---

(1) Article 180 du Code électoral.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2006-2007

---

20 APRIL 2007

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van het Kieswetboek, met het oog op de invoering van het stemmen via internet voor de Belgen die in het buitenland verblijven**

(Ingediend door de heer Alain Destexhe)

---

## TOELICHTING

---

### 1. Hoe kan de Belg die in het buitenland verblijft stemmen ?

Sedert de wijziging van het Kieswetboek in 2003, kunnen Belgen die in het buitenland verblijven en die als kiezer ingeschreven zijn, stemmen bij de parlementsverkiezingen. Er is in het Kieswetboek een Titel *IVbis* «Stemming van de Belgen die in het buitenland verblijven» ingevoegd, die de praktische voorwaarden van de stemming vastlegt.

«Alle Belgen die ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters die bijgehouden worden in de Belgische diplomatieke of consulaire beroepsposen in het buitenland en die voldoen aan de kiesbevoegdheidsvoorwaarden bedoeld in artikel 1, zijn onderworpen aan de stemplicht. De in het eerste lid bedoelde personen laten zich inschrijven als kiezer in de Belgische gemeente van hun keuze.» (1).

Tijdens de parlementsverkiezingen van mei 2003, hebben de Belgen die in het buitenland verblijven en die ingeschreven zijn in het consulaire register van de ambassade, een document ontvangen waarin hun werd gevraagd of zij wensten te stemmen. Daartoe dienden zij een formulier in te vullen waarin zij hun keuze van gemeente kenbaar maakten, alsook de manier waarop zij wensten te stemmen.

---

(1) Kieswetboek, art. 180.

Une fois ces modalités établies, le Belge résidant à l'étranger est tenu de voter.

Cinq possibilités ont été prévues dans le Code électoral :

- le vote en personne dans une commune belge;
- le vote par procuration dans une commune belge;
- le vote en personne dans les postes diplomatiques ou consulaires;
- le vote par procuration dans les postes diplomatiques ou consulaires;
- le vote par correspondance.

## **2. Situation en France lors de l'organisation des élections législatives de 2003**

En France, pays qui accueille la plus grande communauté belge expatriée (150 000 personnes environ, dont 94 000 inscrites dans les registres de population de l'ambassade de Belgique à Paris), un premier mailing d'information a été adressé dès décembre 2002 aux 64 000 Belges en âge et dans les conditions de voter.

30 177 Belges de France ont pris part au scrutin législatif, soit un électeur potentiel sur deux environ. Rien qu'à Paris, plus de 16 000 Belges ont voté. Quelques 75 pour cent des Belges de France ont voté par correspondance, leur bulletin devant parvenir à leur commune de rattachement au plus tard le 18 mai.

Un bon millier d'électeurs ont voté le samedi 17 mai à l'ambassade de Belgique à Paris, entre 8 et 13 heures précisément. Leurs bulletins de vote ont ensuite été placés dans la valise diplomatique — un sac postal cacheté de sceaux de cire —, puis acheminés par un diplomate au ministère des Affaires étrangères à Bruxelles, où ils ont été dépouillés.

## **3. Le vote par correspondance électronique et la confidentialité**

L'idée de la présente proposition de loi est de créer un moyen supplémentaire de choix de vote pour les Belges résidant à l'étranger.

Différents procédés sont envisageables afin de garantir la confidentialité mais nous laissons au Roi le choix du procédé tout en respectant les règles établies par la recommandation du Comité des ministres du Conseil de l'Europe aux États membres.

Eens deze formaliteiten zijn afgehandeld, is de Belg die in het buitenland verblijft verplicht te stemmen.

Het Kieswetboek voorziet in vijf mogelijkheden :

- de persoonlijke stemming in een Belgische gemeente;
- de stemming bij volmacht in een Belgische gemeente;
- de persoonlijke stemming in de diplomatieke of consulaire beroepsposten;
- de stemming bij volmacht in de diplomatieke of consulaire beroepsposten;
- de stemming per briefwisseling.

## **2. Situatie in Frankrijk tijdens de parlementsverkiezingen van 2003**

In Frankrijk, het land dat het grootste aantal Belgen herbergt die in het buitenland leven (ongeveer 150 000 personen, waarvan er 94 000 ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters van de Belgische ambassade te Parijs), is er in december 2002 een eerste mailing vertrokken naar de 64 000 Belgen die oud genoeg en in staat waren om te stemmen.

30 177 in Frankrijk levende Belgen hebben deelgenomen aan de parlementsverkiezingen, wat overeenstemt met ongeveer één potentiële kiezer op twee. In Parijs alleen al hebben er 16 000 Belgen gestemd. Ongeveer 75 percent van de Belgen in Frankrijk hebben per briefwisseling gestemd, waarbij hun stembiljet bij de gekozen gemeente moest aankomen ten laatste op 18 mei.

Ruim duizend kiezers hebben op zaterdag 17 mei gestemd in de Belgische ambassade te Parijs, tussen 8 en 13 uur stipt. Hun stembiljetten zijn vervolgens in de diplomatieke koffer — een postzak verzegeld met waszegels — door een diplomaat naar het ministerie van Buitenlandse Zaken in Brussel gebracht, waar ze dan geteld zijn.

## **3. Het stemmen via internet en vertrouwelijkheid**

Dit wetsvoorstel wil de Belgen die in het buitenland verblijven een bijkomende mogelijkheid geven om te stemmen.

Er zijn verschillende manieren om hierbij de vertrouwelijkheid te waarborgen, maar wij laten het aan de Koning over om hiervoor het procédé te bepalen, terwijl ook de regels vervat in de aanbeveling van het Comité van ministers van de Raad van Europa aan de lidstaten in acht worden genomen.

En ce qui concerne la sécurité relative à l'identité du votant, on peut par exemple imaginer que l'électeur dispose soit d'un code personnalisé, soit d'une carte à puce, deux systèmes qui garantissent l'individualisation de son identité et interdisent les possibilités de double vote. Après authentification à l'aide de l'un de ces instruments, l'électeur dispose d'un « jeton », qui est en réalité un nombre attribué de manière aléatoire qui fait office de carte d'électeur, grâce auquel il pourra voter en ligne, en accédant à un bulletin virtuel sur lequel il inscrira son vote.

#### 4. Conclusions et propositions

Les statistiques montrent que pour les législatives de 2003, le taux de participation aux élections législatives était d'environ 70 000 personnes (sur 114 000 inscrits) (1).

Nous pensons que l'instauration du vote par correspondance électronique peut engendrer un taux de participation aux élections plus élevé.

Le vote par correspondance électronique pourrait s'effectuer soit directement depuis n'importe quel ordinateur, soit depuis un ordinateur installé dans un consulat ou une ambassade.

#### 5. Exemples étrangers

Les expériences du vote par correspondance électronique sont encore assez limitées et se situent souvent au niveau local ou régional mais elles sont néanmoins convaincantes et tendent à se multiplier.

##### *L'Espagne*

Des Espagnols ont utilisé pour la première fois le vote par Internet au niveau local : dans une ville de la province d'Avila de 2 044 habitants, 1 036 personnes ont pris part au vote soit 58 % de l'électorat (élections à El Hoyo de Pinares, Espagne, mars 2003).

(1) Réponse à une question parlementaire écrite d'Alain Destexhe au ministre De Gucht, n° 3-3062 du 20 juillet 2005 :

— Vote en personne ou par procuration dans une commune belge : 21 070 électeurs inscrits (il n'est pas possible de donner le nombre de bulletins déposés étant donné que ces bulletins de vote ont été mélangés avec ceux des Belges résidant en Belgique.

— Vote en personne ou par procuration dans le poste diplomatique ou consulaire : 16 102 électeurs inscrits et 14 111 bulletins de vote déposés.

— Vote par correspondance : 77 505 électeurs inscrits et 51 098 bulletins de vote déposés.

Met het oog op de vaststelling van de identiteit van de kiezer, kunnen we ons voorstellen dat de kiezer over een persoonlijke code beschikt, of nog over een chipkaart. Beide systemen garanderen zijn authenticatie en maken dubbel stemmen onmogelijk. Na authenticatie door middel van één van deze instrumenten, krijgt de kiezer een « token » — dat eigenlijk een willekeurig toegekend nummer bevat en de kieskaart vervangt — waarmee hij online kan stemmen, door op een virtueel stembiljet zijn stem uit te brengen.

#### 4. Conclusies en voorstellen

Uit de statistieken blijkt dat voor de parlementsverkiezingen van 2003, de deelname op ongeveer 70 000 personen lag (van de 114 000 personen die ingeschreven waren) (1).

Wij denken dat door het invoeren van het stemmen via internet de deelname aan de verkiezingen kan worden verhoogd.

Het stemmen via internet zou rechtstreeks kunnen geschieden vanaf ongeacht welke computer, of vanaf een computer die in een consulaat of een ambassade is geplaatst.

#### 5. Voorbeelden uit het buitenland

De experimenten op het gebied van stemmen via internet zijn nog vrij beperkt en vinden vaak plaats op lokaal of regionaal niveau, maar ze zijn overtuigend en het systeem wordt steeds vaker toegepast.

##### *Spanje*

De Spanjaarden hebben het eerst via internet gestemd op lokaal niveau : in een 2 044 inwoners tellende stad van de provincie Avila, hebben 1 036 personen aan de verkiezingen deelgenomen. Dit is 58 % van de kiezers (verkiezingen in El Hoyo de Pinares, Spanje, maart 2003).

(1) Antwoord op een schriftelijke vraag van Alain Destexhe aan minister De Gucht, nr. 3-3062 van 20 juli 2005 :

— Persoonlijke stemming of stemming bij volmacht in een Belgische gemeente : 21 070 ingeschreven kiezers (het is onmogelijk te zeggen hoeveel stembiljetten op deze manier zijn ontvangen, aangezien deze stembiljetten vermengd zijn met die van de Belgen die in België verblijven).

— Persoonlijke stemming of stemming bij volmacht in de diplomatieke of consulaire posten : 16 102 ingeschreven kiezers en 14 111 ingediende kiesbiljetten.

— Stemming per briefwisseling : 77 505 ingeschreven kiezers en 51 098 ingediende stembiljetten.

Dans le cadre de ce projet-pilote, les citoyens ont voté à partir de chez eux, ou à partir des quinze bureaux de vote.

### *La France*

Les Français ont testé le vote par Internet en 2003. « Adopté fin mars à la suite d'une proposition de loi du Sénat, le vote électronique pour l'élection du Conseil Supérieur des Français de l'étranger est entré en pratique le lundi 19 mai à midi (2003). Il concerne les Français expatriés aux États-Unis, soit 60 000 personnes (...). Le vote se déroule sur un espace réservé du site du ministère des Affaires étrangères. Les votants doivent utiliser le code et le mot de passe qui leur ont été envoyés au préalable, accompagnés de cet avertissement: « Attention le vote par correspondance électronique est simple mais irréversible. Un clic et vous avez voté » » (1).

60% des votants ont exercé leur droit de vote de manière électronique. Le ministère des Affaires étrangères a précisé que les États-Unis avaient été choisis en raison du taux de connexion Internet très élevé chez les expatriés français.

Chaque inscrit a reçu par courrier, en plus des traditionnelles listes électorales, une notice concernant le vote par Internet ainsi qu'un identifiant et un mot de passe personnels. Pour voter en ligne, l'internaute devait se connecter sur un site sécurisé, muni de ce code d'accès. Un assistant technique par e-mail et par téléphone était disponible tout au long de l'opération.

Une autre expérience française positive a été le vote à distance, partiellement par Internet, par les chefs d'entreprise (340 000 électeurs tous modes de scrutin confondus, soit un quart des commerçants et dirigeants de société de France) de leurs représentants aux Chambres de Commerce et d'Industrie.

Du 6 au 12 juin 2006, 525 000 Français résidant à l'étranger (en Europe, en Asie et en Océanie) ont été appelés à renouveler la moitié des membres de l'Assemblée des Français de l'étranger (AFE). Les 155 membres de l'AFE sont élus pour six ans. Chaque électeur a reçu un identifiant lui permettant de voter et a utilisé à cet effet un programme chiffré assurant la sécurité du dispositif.

Cependant, à peine 14 000 électeurs (sur 525 000) ont confirmé leur intention de voter en ligne. La faute

(1) Arnaud Devillard, « Les Français de l'étranger vont expérimenter le vote par Internet », 01net., <http://www.01net.com/article/205094.html>.

In het kader van dit proefproject hebben de burgers van bij hen thuis gestemd, of vanuit de vijftien stembureaus.

### *Frankrijk*

De Fransen hebben het stemmen via internet uitgetoetst in 2003. « Adopté fin mars à la suite d'une proposition de loi du Sénat, le vote électronique pour l'élection du Conseil Supérieur des Français de l'étranger est entré en pratique le lundi 19 mai à midi (2003). Il concerne les Français expatriés aux États-Unis, soit 60 000 personnes (...). Le vote se déroule sur un espace réservé du site du ministère des Affaires étrangères. Les votants doivent utiliser le code et le mot de passe qui leur ont été envoyés au préalable, accompagnés de cet avertissement: « Attention le vote par correspondance électronique est simple mais irréversible. Un clic et vous avez voté » » (1).

60% van de kiezers hebben hun stemrecht op elektronische wijze uitgeoefend. Het ministerie van Buitenlandse Zaken heeft verklaard dat de Verenigde Staten werden gekozen omdat de graad van aansluiting op het internet bij de Franse in de VS wonende staatsburgers daar zeer hoog is.

Iedere ingeschreven kiezer heeft per post, naast de gewone kieslijsten, een nota ontvangen over het stemmen via internet, alsook een identificatiecode en een persoonlijk paswoord. Om online te stemmen, moet de internetgebruiker zich in verbinding stellen met een veilige site en zijn toegangscode gebruiken. Er was gedurende de hele operatie een technisch assistent bereikbaar per e-mail en per telefoon.

Een andere positieve ervaring in Frankrijk was de verkiezing op afstand, gedeeltelijk via internet, door de bedrijfsleiders (340 000 kiezers, alle kieswijzen samen, wat neerkomt op een kwart van de handelaars en bedrijfsleiders in Frankrijk), van hun vertegenwoordigers in de Kamers van Koophandel en Industrie.

Van 6 tot 12 juni 2006, werden 525 000 in het buitenland (Europa, Azië en Oceanië) verblijvende Fransen verzocht de helft van de leden van de Assemblée des Français de l'étranger (AFE) te vervangen. De 155 leden van de AFE worden voor zes jaar verkozen. Elke kiezer heeft een identificatiecode ontvangen om te kunnen stemmen en heeft een uit cijfers bestaand programma gebruikt dat de veiligheid van het systeem moest waarborgen.

Amper 14 000 kiezers (op 525 000) hebben echter bevestigd dat zij online zouden stemmen. Dit was te

(1) Arnaud Devillard, « Les Français de l'étranger vont expérimenter le vote par Internet », 01net., <http://www.01net.com/article/205094.html>.

à une procédure d'inscription compliquée qui, par crainte de fraudes, en a rebuté plus d'un.

#### *La Suisse*

Dans le canton de Genève, les citoyens ont le choix entre différents types de votes : ils peuvent voter de manière traditionnelle, par envoi postal, ou, pour certaines communes encore par le vote Internet à distance. Tout électeur connecté à Internet y peut voter par ce type d'instrument.

Pour le canton de Neuchâtel, le vote par internet a été testé avec succès lors des vote du 25 septembre 2005 et du 27 novembre 2005.

Pour le canton de Zürich, le vote par internet et SMS a été testé avec succès dans trois communes lors des votes du 27 novembre 2005 et concernait 24 % des votants.

#### *La Grande-Bretagne*

La Grande-Bretagne est l'un des pays d'Europe disposant d'un calendrier officiel dans la mise en place du vote électronique et du vote par Internet.

St-Albans est l'un des 30 sites pilotes qui ont été retenus par le gouvernement pour le projet d'e-vote pour les élections locales en mai 2002. Les habitants ont voté électroniquement par l'intermédiaire de leur téléphone, portable, de leur PC via Internet ou dans des iso-loirs dotés d'un écran tactile.

Toujours en mai 2002, les électeurs de Liverpool et de Sheffield ont voté par intranet, Internet et SMS. 41 % des votants ont choisi le vote électronique.

#### *Les pays d'Europe centrale et orientale*

Le 4 mars 2007, les 940 000 électeurs estoniens ont été appelés aux urnes pour renouveler le Riigikogu, leur parlement. L'Estonie est le premier pays à avoir offert la possibilité à ses citoyens de se prononcer électroniquement pour une élection nationale. En septembre 2006, la Cour suprême avait confirmé la validité du procédé via l'utilisation de la carte d'identité électronique.

Les Estoniens ont pu voter par Internet avant le jour de l'élection et ceux qui ne l'ont pas fait, pouvaient aller voter de façon traditionnelle. 3,4 % des Estoniens se sont acquittés de leur devoir de citoyen en votant par internet. La procédure envisagée est simple et est à la portée de tout Estonien qui dispose d'un ordinateur et d'une carte d'identité à puce, délivrée depuis 2002 aux citoyens estoniens.

wijten aan een ingewikkelde inschrijvingsprocedure die veel kiezers heeft doen afhaken uit vrees voor bedrog.

#### *Zwitserland*

In het kanton Genève, mogen de kiezers kiezen uit verschillende manieren om te stemmen : ze kunnen op de traditionele manier stemmen, per poststuk, of voor een aantal gemeenten ook via het internet op afstand. Iedere kiezer die op internet is aangesloten, kan op deze manier stemmen.

In het kanton Neuchâtel, is de stemming via internet met succes uitgetprobeerd tijdens de stemmingen van 25 september 2005 en van 27 november 2005.

In het kanton Zürich, heeft men met succes het stemmen via internet en per sms uitgetprobeerd in drie gemeenten, tijdens de stemming van 27 november 2005. Het betrof toen 24 % van de kiezers.

#### *Groot-Brittannië*

Groot-Brittannië is een van de Europese landen met een officieel tijdschema voor het invoeren van het elektronisch stemmen en het stemmen via internet.

St-Albans is één van de 30 proefplaatsen die de regering heeft aangewezen voor het e-voteproject bij de lokale verkiezingen in mei 2002. De inwoners hebben elektronisch gestemd door middel van hun telefoon, hun draagbare computer, hun pc via internet of in kieshekjes met een aanraakscherm.

Eveneens in mei 2002 hebben de kiezers van Liverpool en Sheffield via intranet, internet en sms gestemd. 41 % van de kiezers gaven de voorkeur aan elektronisch stemmen.

#### *Centraal- en Oost-Europese landen*

Op 4 maart 2007 werden de 940 000 Estse kiezers opgeroepen om het Riigikogu, hun parlement, te vernieuwen. Estland is het eerste land dat zijn burgers de mogelijkheid heeft geboden zich elektronisch uit te spreken bij nationale verkiezingen. In september 2006 had het Hooggerechtshof de geldigheid van het procédé met het gebruik van de elektronische identiteitskaart bevestigd.

De dag voor de verkiezingsdag hebben de Esten via het internet kunnen stemmen en zij die het niet gedaan hebben, konden op de traditionele wijze gaan stemmen. 3,4 % van de Esten hebben hun burgerplicht vervuld door via het internet te stemmen. De gekozen procedure is eenvoudig en binnen het bereik van elke Est die beschikt over een computer en een identiteitskaart met een chip, die sinds 2002 aan de Estse burgers wordt uitgereikt.

En effet, une fois sur le site en ligne, un premier code sert à s'identifier. La puce de la carte d'identité sélectionne les candidats de la circonscription du votant. Il ne reste plus qu'à valider son choix en entrant un deuxième code, celui de la signature électronique, livré avec la carte d'identité et que les Estoniens utilisent déjà pour signer, en ligne, tous les documents administratifs officiels.

Notons que pour éviter notamment la critique de la pression sur la personne qui vote depuis la maison ou sur le lieu du travail, la loi autorise les électeurs à rectifier leur choix, s'ils le souhaitent, le jour du scrutin traditionnel

## 6. La recommandation du Comité des ministres du Conseil de l'Europe aux États membres sur les normes juridiques, opérationnelles et techniques relatives au vote électronique (1)

Cette recommandation stipule notamment que :

— face au recours croissant aux nouvelles technologies de l'information et de la communication dans la vie quotidienne, les États membres devraient prendre en compte cette évolution dans leurs procédures démocratiques;

— certains États membres utilisent déjà ou proposent d'utiliser le vote électronique à plusieurs fins et notamment pour faciliter la participation aux élections et référendums de toutes les personnes autorisées à voter et en particulier des citoyens résidant ou séjournant à l'étranger;

— il faut adapter les élections à l'évolution de la société et à l'utilisation croissante des nouvelles technologies pour la communication et la participation à la vie civique afin de faire progresser la démocratie;

— le vote électronique doit respecter tous les principes des élections et référendums démocratiques; il doit être aussi fiable et sûr que les élections et référendums démocratiques qui n'impliquent pas le recours aux moyens électroniques.

## 7. Les aspects techniques

La technologie, basée sur l'utilisation de protocoles standard, largement disponibles sur le marché, permet d'assurer le caractère démocratique du vote :

(1) (Adoptée par le Comité des ministres le 30 septembre 2004, lors de sa 898<sup>e</sup> réunion).

Eens men zich op de website bevindt, gebruikt men een eerste code om zich te identificeren. De chip van de identiteitskaart selecteert de kandidaten van de kieskring van de kiezer. Het enige wat men nog moet doen is zijn keuze bevestigen door een tweede code in te tikken, de code van de elektronische handtekening, die men samen met de elektronische identiteitskaart krijgt en die de Esten al gebruiken om alle officiële administratieve documenten *online* te ondertekenen.

Ter voorkoming van de kritiek dat er druk kan worden uitgeoefend op iemand die van thuis uit of vanop de werkplaats stemt, staat de wet de kiezers toe hun stem, indien zij dat wensen, op de verkiezingsdag te corrigeren.

## 6. Aanbeveling van het ministercomité van de Raad van Europa aan de lidstaten betreffende de juridische, operationele en technische normen voor elektronisch stemmen (1)

Die aanbeveling bepaalt dat :

— gelet op het toenemende gebruik van de nieuwe informatie- en communicatietechnologieën in het dagelijks leven, de lidstaten rekening moeten houden met die ontwikkeling in hun democratische procedures;

— bepaalde lidstaten reeds gebruik maken van het elektronisch stemmen of het voorstellen om de deelname aan de verkiezingen en referenda te vergemakkelijken van al wie mag stemmen, vooral van burgers die in het buitenland wonen of verblijven;

— de verkiezingen moeten worden aangepast aan de ontwikkeling van de samenleving en aan het toenemende gebruik van de nieuwe technologieën voor communicatie en deelname aan het maatschappelijk leven teneinde de democratie te bevorderen;

— bij het elektronisch stemmen alle beginselen van democratische verkiezingen en referenda in acht moeten worden genomen; het moet even betrouwbaar en veilig zijn als democratische verkiezingen en referenda waarbij geen beroep wordt gedaan op elektronische middelen.

## 7. Technische aspecten

De technologie, gebaseerd op standaardprotocollen, die ruimschoots beschikbaar zijn op de markt, kan het democratische verloop van de stemming waarborgen :

(1) (Aangenomen door het Ministercomité op 30 september 2004, bij zijn 898<sup>e</sup> vergadering).

— la validité du vote au niveau de la sécurité, de la confidentialité et du contrôle de la donnée transmise;

— le principe «un homme = 1 voix», c'est-à-dire que l'électeur est bien unique et est bien celui qu'il prétend être (voir la directive européenne sur la signature électronique et les législations de plusieurs pays européens);

— l'aspect secret du vote (voir la recommandation du Comité des ministres);

— l'audit du vote, c'est-à-dire la possibilité d'effectuer des contrôles et des vérifications, par exemple la vérification que le nombre de votes émis répond au nombre de votants et que les votes n'ont pas été modifiés.

## COMMENTAIRE DES ARTICLES

### Article 2

Nous souhaitons donner une possibilité supplémentaire de choix au Belge, résidant à l'étranger de voter aux élections législatives. Il s'agit de l'introduction du vote par correspondance électronique.

Le Belge résidant à l'étranger mais en Belgique au moment de l'élection pourra se connecter d'un endroit de son choix afin de voter. Le Belge résidant à l'étranger pourra le faire soit de son domicile, soit du poste diplomatique ou consulaire.

### Article 3

Nous laissons au Roi le choix de l'organisation pratique du vote par correspondance électronique, mais en tenant compte de la recommandation du Conseil de l'Europe

Il est important de spécifier qui doit convoquer les électeurs et dans quel délai pour toutes les élections et pas uniquement en cas d'élections anticipées.

Par «moyens et informations nécessaires», nous entendons ce qui, dans le cadre de la technologie choisie en ce moment, permet de voter de manière sécurisée (carte d'identité électronique comme elle a été utilisée dans le cadre des élections en Estonie, codes, ...). Certains de ces moyens, comme la carte d'identité électronique, pourraient être réutilisées pour plusieurs élections. Puisque la technologie peut évoluer, nous ne mentionnons pas de technologie spécifique; c'est au Roi à le spécifier.

Le bureau spécial chargé de régler l'organisation des Belges résidant à l'étranger est prévu à la section 3 du

— de geldigheid van de stemming wat betreft veiligheid, vertrouwelijkheid en controle van de doorgestuurde gegevens;

— het beginsel «een man = 1 stem», dat wil zeggen dat de kiezer wel degelijk uniek is en wel degelijk diegene is die hij beweert te zijn (zie de Europese richtlijn betreffende een gemeenschappelijk kader voor elektronische handtekeningen en de wetgeving van verscheidene Europese landen);

— het geheim van de stemming (zie de aanbeveling van het ministercomité);

— de mogelijkheid de stemming te controleren en te verifiëren, bijvoorbeeld om na te gaan dat het aantal uitgebrachte stemmen en het aantal kiezers gelijk zijn en dat de stemmen niet gewijzigd werden.

## COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

### Artikel 2

We wensen een bijkomende keuzemogelijkheid te bieden aan de Belgen die in het buitenland wonen om te stemmen bij de parlementsverkiezingen. Het gaat om het invoeren van het stemmen via internet.

Een Belg die in het buitenland woont, maar zich op het tijdstip van de verkiezingen in België bevindt, kan op een plaats naar keuze aanloggen om te stemmen. Een Belg die in het buitenland woont kan dat doen van thuis uit, of op de diplomatieke of consulaire post.

### Artikel 3

We laten de Koning vrij beslissen over de praktische organisatie van deze stemwijze. Hij dient evenwel rekening te houden met de aanbeveling van de Raad van Europa.

Het is belangrijk te bepalen wie de kiezers moet oproepen en binnen welke termijn dat moet gebeuren, voor alle verkiezingen en niet alleen bij vervroegde verkiezingen.

Met «vereiste middelen en informatie», bedoelen wij wat, in het raam van de op dat tijdstip gekozen technologie, de mogelijkheid biedt op een beveiligde wijze te stemmen (elektronische identiteitskaart zoals ze gebruikt werd bij de verkiezingen in Estland, codes, ...). Sommige van die middelen, zoals de elektronische identiteitskaart, kunnen voor verscheidene verkiezingen hergebruikt worden. Aangezien de technologie kan veranderen, vermelden we geen specifieke technologie; het komt de Koning toe dit nader te bepalen.

Het speciale bureau dat belast is met de organisatie van de verkiezingen van de Belgen die in het

titre *IVbis* du Code électoral «Le vote en personne dans les postes diplomatiques ou consulaires de carrière».

Le Belge résidant à l'étranger pourra, s'il le souhaite, voter d'un bureau de vote à l'étranger. Ce paragraphe a pour objectif de préciser la façon dont est constitué ce bureau de vote.

Alain DESTEXHE.

\*  
\* \*

### PROPOSITION DE LOI

---

#### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

#### Art. 2

L'article 180, alinéa 3, du titre *IVbis*, chapitre premier, du Code électoral, inséré par la loi du 7 mars 2002, est complété à la fin par les mots «soit par correspondance électronique».

#### Art. 3

Le même titre *IVbis*, chapitre II, inséré par la même loi, est complété par une section 6, intitulée «Le vote par correspondance électronique», comprenant un article 180*octies*, rédigé comme suit :

«Art. 180*octies*. — § 1<sup>er</sup>. Le Roi détermine les modalités du système de vote par correspondance électronique à distance, destinées à garantir sa fiabilité et sa sécurité.

Les votes sécurisés doivent parvenir au ministère des Affaires étrangères au plus tard à l'heure de fermeture des bureaux de vote sur le territoire du Royaume.

Les votes sécurisés qui parviennent au ministère des Affaires étrangères au-delà du délai prévu à l'alinéa précédent ne sont pas pris en compte.

§ 2. Le ministère des Affaires étrangères est chargé de convoquer chaque électeur qui satisfait aux critères

buitenland wonen, wordt geregeld in Afdeling 3 van Titel *IVbis* van het Kieswetboek «De persoonlijke stemming in de diplomatieke of consulaire beroeps-posten».

De Belg die in het buitenland woont kan, indien hij dat wenst, in een stembureau in het buitenland stemmen. In paragraaf 3 van die afdeling staat hoe dat stembureau is samengesteld.

\*  
\* \*

### WETSVOORSTEL

---

#### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

#### Art. 2

Artikel 180, derde lid, van titel *IVbis*, Hoofdstuk I, van het Kieswetboek, ingevoegd bij de wet van 7 maart 2002, wordt aangevuld met de woorden «ofwel via internet».

#### Art. 3

Dezelfde titel *IVbis*, hoofdstuk II, ingevoegd bij dezelfde wet, wordt aangevuld met een afdeling 6, met als opschrift «De stemming via internet», bestaande uit een artikel 180*octies*, luidende :

«Art. 180*octies*. — § 1. De Koning bepaalt de nadere regels voor de stemming via internet, die ervoor moeten zorgen dat de betrouwbaarheid en de veiligheid ervan gegarandeerd zijn.

De versleutelde stemmen moeten uiterlijk op het tijdstip van sluiting van de stembureaus op het grondgebied van het Koninkrijk het ministerie van Buitenlandse Zaken bereiken.

Met de versleutelde stemmen die het ministerie van Buitenlandse Zaken bereiken na het tijdstip bepaald in het vorige lid, wordt geen rekening gehouden.

§ 2. Het ministerie van Buitenlandse Zaken wordt ermee belast elke kiezer die aan de criteria van



de l'article 180, alinéa 1<sup>er</sup>, minimum 10 jours avant la date de l'élection, et de lui fournir les moyens et l'information nécessaires afin de voter.

§ 3. Les dispositions prévues à la section 3 du titre IV*bis* du Code électoral «Le vote en personne dans les postes diplomatiques ou consulaires de carrière» sont d'application.

§ 4. Le Roi établit la liste des postes diplomatiques ou consulaires de carrière dans lesquels un ou plusieurs bureaux de vote sont constitués conformément à l'article 90. ».

13 mars 2007.

Alain DESTEXHE.

artikel 180, eerste lid, voldoet, minstens 10 dagen voor de dag van de verkiezing op te roepen en hem de vereiste middelen en informatie te verstrekken om te stemmen.

§ 3. De bepalingen waarin afdeling 3 van titel IV*bis* van het Kieswetboek «De persoonlijke stemming in de diplomatieke of consulaire beroepsposen» voorziet, zijn van toepassing.

§ 4. De Koning stelt de lijst op van de diplomatieke of consulaire beroepsposen waarin overeenkomstig artikel 90 één of meerdere stembureaus gevormd worden. ».

13 maart 2007.